

2. Ar atsakymas į pirmąjį klausimą priklauso nuo to, ar dėl skirtingos teisinės situacijos vienoje federalinėje žemėje kitose federalinėse žemėse galiojantys azartinių lošimų ribojimai tampa visiškai netinkami arba gerokai mažiau tinkami jais siekiamiems teisėtiems bendrojo intereso tikslams pasiekti?

Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai:

3. Ar nenuoseklumas būtų pašalintas, jei federalinė žemė, kurios teisės aktai nukrypsta nuo kitose federalinėse žemėse galiojančių normų, perimtų tose federalinėse žemėse galiojančius azartinių lošimų ribojimus, net jei šioje federalinėje žemėje ligšiolinės palankesnės teisės normos, kuriomis reglamentuojami azartiniai lošimai internetu, joje jau išduotoms koncesijoms taikomos per dar kelerius metus truksiantį pereinamąjį laikotarpį, nes šie leidimai negali būti panaikinti arba šis panaikinimas lemtų tai, jog federalinė žemė turėtų sumokėti pernelyg dideles kompensacijas žalai atlyginti?
4. Ar atsakymas į trečiąjį klausimą priklauso nuo to, ar per kelerius metus truksiantį pereinamąjį laikotarpį kitose federalinėse žemėse galiojantys azartinių lošimų ribojimai tampa visiškai netinkami arba gerokai mažiau tinkami?

2013 m. kovo 29 d. Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Idrodinamica Spurgo Velox ir kt. prieš Acquedotto Pugliese SpA*

(Byla C-161/13)

(2013/C 189/04)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale Amministrativo Regionale per la Puglia

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjos: Idrodinamica Spurgo Velox ir kt.

Atsakovė: Acquedotto Pugliese SpA

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Direktyvos 1992/13/EEB (⁽¹⁾) 1, 2a ir 2f straipsniai turi būti aiškinami taip, kad prašymo dėl peržiūros, kuriame prašoma pripažinti viešojo pirkimo sutarčių sudarymą reglamentuojančių teisės aktų pažeidimą, termino eiga prasideda nuo tos dienos, kai pareiškėjas sužinojo ar turėjo sužinoti, jeigu būtų elgęsis pakankamai rūpestingai, apie padarytą pažeidimą?
2. Ar Direktyvos 1992/13/EEB 1, 2a ir 2f straipsniais draudžiamos tokios procesinės teisės nuostatos arba aiškinamoji

praktika <...> kuriomis leidžiama teismui paskelbti nepriimtina prašymą dėl peržiūros, kuriuo prašoma pripažinti viešojo pirkimo sutarčių sudarymą reglamentuojančių teisės aktų pažeidimą, nepriimtina, kai pareiškėjas dėl perkančiojo subjekto veiksmų apie pažeidimą sužinojo po to, kai jam oficialiai buvo pranešta esminė su galutiniu sprendimu sudaryti viešojo pirkimo sutartį susijusi informacija?

(⁽¹⁾) 1992 m. vasario 25 d. Tarybos direktyva 92/13/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių Bendrijos taisyklių taikymą viešųjų pirkimų tvarkai vandens, energetikos, transporto ir telekomunikacijų sektoriuose, suderinimo (OL L 76, p. 14).

2013 m. balandžio 12 d. Centrale Raad van Beroep (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank (Svb) prieš L.F. Evans*

(Byla C-179/13)

(2013/C 189/05)

Proceso kalba: olandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Centrale Raad van Beroep

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank (Svb)

Kita apeliacinio proceso šalis: L. F. Evans

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Reglamento Nr. 1408/71 (⁽¹⁾) 2 straipsnis ir (arba) 16 straipsnis turi būti aiškinami taip, kad toks asmuo, kaip L. F. Evans, kuri yra valstybės narės pilietė, kuri pasinaudojo laisvo darbuotojų judėjimo teise, kuriai taikomi Nyderlandų socialinės apsaugos teisės aktai ir kuri vėliau pradėjo dirbti Jungtinių Amerikos Valstijų generaliniame konsulate kaip aptarnaujančio personalo narė, nuo šios veiklos vykdymo pradžios nebepatenka į Reglamento Nr. 1408/71 taikymo *ratione personae* sritį?

Jei atsakymas į pirmąjį klausimą būtų neigiamas:

2. a) Ar Reglamento Nr. 1408/71 3 straipsnis ir (arba) Reglamento Nr. 1612/68 (⁽²⁾) 7 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinami taip, kad privilegijuoto asmens statuso, kurį šiuo atveju, be kita ko, sudaro atleidimas nuo pareigos draustis socialiniu draudimu ir mokėti socialinio draudimo įmokas, taikymas L. F. Evans neturi būti laikomas pakankamu daromo skirtumo dėl pilietybės pateisinimu?

- b) Kokia reikšmė šiomis aplinkybėmis turi būti skiriama faktui, jog 1999 m. gruodį atsakydama į užklausą L. F. Evans pasirinko galimybę pratęsti privilegijuoto asmens statusą?

- (¹) 1971 m. birželio 14 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1408/71 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje (OL L 149, p. 2; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 1 t., p. 35).
(²) 1968 m. spalio 15 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1612/68 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Bendrijoje (OL L 257, p. 2; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 1 t., p. 15).

2013 m. balandžio 12 d. Industrial Tribunals (Šiaurės Airija) (Jungtinė Karalystė) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Valerie Lyttle, Sarah Louise Halliday, Clara Lyttle, Tanya McGerty prieš Bluebird UK Bidco 2 Limited

(Byla C-182/13)

(2013/C 189/06)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Industrial Tribunals (Northern Ireland)

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovės: Valerie Lyttle, Sarah Louise Halliday, Clara Lyttle, Tanya McGerty

Atsakovė: Bluebird UK Bidco 2 Limited

Prejudiciniai klausimai

1. Ar atsižvelgiant į Tarybos direktyvos 98/59/EB (¹) 1 straipsnio 1 dalies a punkto ii papunkčio kontekstą sąvoka „įmonė“ turi tą pačią reikšmę, kaip ji suprantama pagal šios direktyvos 1 straipsnio 1 dalies a punkto i papunktį?
2. Jei ne, ar sąvoka „įmonė“, kaip ji suprantama pagal 1 straipsnio 1 dalies a punkto ii papunktį, gali reikšti įmonės organizacinį padalinį, kurį sudaro daugiau nei vienas vietos padalinys?
3. Ar Direktyvos 98/59/EB 1 straipsnio 1 dalies a punkto ii papunktyje frazė „ne mažiau kaip 20“ reiškia atleidimų skaičių visose darbdavio įmonėse, ar atleidimų skaičių vienoje įmonėje? (Kitaip tariant, ar skaičius „20“ reiškia 20 atleidimų vienoje iš įmonių, ar jis apima atleidimus visose įmonėse?)

(¹) 1998 m. liepos 20 d. Tarybos direktyva 98/59/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su kolektyviniu atleidimu iš darbo, suderinimo (OL L 225, p. 16; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 3 t., p. 327)

2013 m. balandžio 12 d. Supremo Tribunal Administrativo (Portugalija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Fazenda Pública prieš Banco Mais SA

(Byla C-183/13)

(2013/C 189/07)

Proceso kalba: portugalų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Supremo Tribunal Administrativo

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: Fazenda Pública

Kita proceso šalis: Banco Mais SA

Prejudicinis klausimas

Ar pagal finansinės nuomos sutartį visos kliento mokamos įmokos, kurias sudaro investicijų grąža, palūkanos ir kiti mokesčiai, turi būti įtrauktos į atskaitos proporcijos vardiklį, ar atvirkščiai — turi būti atsižvelgiama tik į palūkanas, nes palūkanos yra atlygis ar pelnas, kurį bankas gauna pagal finansinės nuomos sutartį?

2013 m. balandžio 15 d. Juzgado de lo Social de Barcelona (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Antonio Márquez Samohano prieš Universitat Pompeu Fabra

(Byla C-190/13)

(2013/C 189/08)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Juzgado de lo Social de Barcelona

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Antonio Márquez Samohano

Atsakovas: Universitat Pompeu Fabra

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 1999 m. birželio 28 d. Tarybos direktyvos 1999/70/EB (¹) priede pateikto Bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotą sutartį 5 punktą reikia aiškinti taip, kad juo draudžiamos vidaus teisės nuostatos, kaip antai 2001 m. gruodžio 21 d. Organinio universitetų įstatymo 6/2001 48 ir 53 straipsniai, kuriose nenustatyta maksimali paeiliui sudaromų darbo sutarčių trukmė, ir kuomet vidaus teisėje nenumatyta jokia priemonė, skirta išvengti piktnaudžiavimo paeiliui sudarant terminuotas darbo sutartis su universiteto dėstytojais?